34:45

called "the limited hiving principle" which means "encouraging the grouping together of Francophones on a territorial basis, but within the limits of practicality." (4):

"intercultural understanding can be built up only when both parties are secure in their own identity; that is only when a culture no longer feels threatened that it reaches out; and that hiving or concentration is the best method in sight to prevent assimilation." (5)

"In bringing about a more balanced growth pattern, it will be important to ensure that the urban area is structured so that growth can be accommodated efficiently and without disrupting existing residential communities and the natural environment" (6)

"From the initial stages of planning, the potential impact of a project should be anticipated. It should be developed as much as possible to contribute to the stability of the community (...). Any impairment of community life should be avoided as far as possible. Alternative proposals to relieve the situation should be considered." (7)

## DEVELOPMENT OF THE REGION AND OF THE FRENCH-SPEAKING COMMUNITIES

8. The "National Capital Commission" has played, without any doubt, a very important role in the improvement of the Capital Region which is evidently benefiting the inhabitants of the region. It has large vast powers and it cannot be accused of lacking aggressivity.

9. Present planning aims at preserving and protecting the resources of the environment and improving the individual's quality of life. Unfortunately, and this is our main point, it would seem